

The 15th BCLTS International Conference Programme

Wednesday, 28th June 2017	
Time	Event and Venue
11:30 - 12:30	Onsite Conference Registration, Venue: 02/Annex Foyer, University of Southampton
12:30- 14:05	<p align="center">The Opening Ceremony</p> <p align="center">Chair: Weiqun WANG (王维群), Nottingham University</p> <p align="center">Venue: 02A/2065 (L/T H)</p>
14:05 - 14:30	<p align="center">Group Photo</p> <p align="center">Venue: 02/Annex Foyer</p>
14:30 - 15:20	<p align="center">Keynote Speech 1</p> <p align="center">汉语语法研究的新视角 陆俭明 教授 北京大学</p> <p align="center">Chair: Dr Zhiyan GUO (郭志岩) University of Warwick</p> <p align="center">Venue: 02A/2065 (L/T H)</p>
15:20 - 16:10	<p align="center">Keynote Speech 2</p> <p align="center">汉语二语学科建设中现存的认识论障碍 白乐桑 教授 法国国立东方语言文化学院</p> <p align="center">Chair: Mr Shio-yun Kan (干晓允) Oxford University</p>
16:10-16:25	Coffee Break Venue: 02/Annex Foyer

Wednesday, 28th June 2017

16:25 - 18:05	Venue: 02/1085	Venue: 02/1079	Venue: 02/5033	Venue: 02/3041
	Session 1	Session 2	Session 3	Session 4
	Reading and Writing Pedagogy Chair: Lili Chen	Technology-mediated Pedagogy and HSK Chair: Qian Kan	Cultural Integration Chair: Wei Jin	Grammar and Vocabulary Chair: Emma Wu
	中高级汉语写作韵律偏误分析——以匈牙利罗兰大学本科三年级学生为例 罗志春 Prof Hamar Imre	HSK Test Centres in the UK Qian Zhang 智慧中文教育：“一呀汉语” Aiguo Zhang Wenhua Shi	汉语作为第二语言教学中的文化附加义考探 张成进	Error Analysis and Digital Literacy of Overseas Chinese Learners Hongfei Wang Chang Zhang
	Writing to Learn: Process-oriented Instruction and Analysis of Student Perspectives on Assignments Yumin Ao	HSK 相关慕课及 APP 在海外汉语教学及 HSK 备考中的使用及相关问题探讨 程有娟	文化档案袋：汉语文化学习形成性评估方案 张利满	Integrated Grammar Teaching Strategies in a CFL/CSL class I-hao Victor Woo
	The Effect of Self-reflection and Teacher Feedback on Students' Writing in L2 Chinese, a Pilot Study Dan Li	对外汉语教学中“翻转课堂”教学模式探索 刘顺	以日本学习者为例的汉语言文化教学的策略和方法 李旭	17-19 世纪欧洲汉学论著中汉语疑问表达手段的特征研究 张珞兰

	The Functional view of language and Teaching reading skills in TCFL: Some thoughts and approaches Lili Chen	App-based Chinese character learning strategies and attitudes Qian Kan	Cross-cultural Encounters in Real World: American Students' Study and Internship in China 熊文	Vocabulary learning strategies and vocabulary size in Chinese as a foreign language Chiara Romagnoli & Sergio Conti	
19:00-21:30	Conference Dinner Restaurants: Shanghai Bay, Address: 17A Above Bar St, Southampton, SO14 7DX				
Thursday, 29th June 2017					
Time: 9:00-9:50 Venue: 02A/2065 (L/T H)					
Keynote Speech 3					
New Developments, New Horizons for the Learners of Mandarin Chinese in Schools					
Dr Katharine Carruthers, Pro-Vice-Provost (East Asia), UCL					
Chair: Dr Mingfang Li (李明芳) Regents University					
9:55-11:10	Venue: 02/2065	Venue: 02/1089	Venue: 02/1085	Venue: 02/1079	Venue: 02/3041
	Session 5	Session 6	Session 7	Session 8	Session 9
	Grammar Chair: Dian Huang	Assessment Chair: Yang Lu	Language Acquisition Chair: Hongjun Ma	Teaching Pedagogy Chair: Congxia Li	Teacher Training Chair: Zhuo Sun

	“不是一般的 X”: 特殊, 超越, 程度 宗守云	Language resources and real life tasks – the implications for pedagogical design in Chinese language teaching and learning Liang Wang	新加坡不同家庭语言背景下的华族中学生汉字书写错误分析 Lin Shi, Limei Zhang, Yu Min and Jiaoyang Cui	Differentiated Instruction Strategies in a TCFL Class: Implementation and Effect 陈泽丽	Study on Chinese as Language teachers' attitudes towards Classroom Code-switching 孙磊
	“V过O的N”考察 李铁根	Writing compositions, A way of monitoring students' grasp of grammatical structures Weimin Liu	“滚雪球”与构词法 谢红华	Differentiation and its application in Chinese classrooms Congxia Li	中国高校留学生高级汉语教学调查研究: 教学目标及师资队伍 陈鸿瑶
	使用认识语法研究的方法解释中文中的助词 黄甸	Learning-oriented Assessment for L2 Development and Competence in Chinese Yang Lu	Teaching Chinese characters to non-native speakers in U.K. higher education: a discussion of some key issues Hongjun Ma	Sustainability of Chinese language provision in Chinese Studies in a traditional research-based university Yuan Zhang	中文教学需要什么样的语言课程标准 周守晋
11:10 - 11:25	Coffee break (Venue: 02/ Annex Foyer)				

Thursday, 29th June 2017

11:25-12:40	Venue: 02/2065	Venue: 02/1085	Venue: 02/1089	Venue: 02/1079	Venue: 02/3041
	Session 10	Session 11	Session 12	Session 13	Session 14
	Textbook Chair: Linda Li	Grammar Chair: Lik Suen	Cultural Integration Chair: Sujing Xu	Grammar Chair: Liang Wang	Teaching Pedagogy Chair: Wei Shao
	Chinese for Business Leaders Linda Li	How to use Typology evidence to improve Chinese language teaching and learning Lik Suen	比較視野下的高級漢語內容教學 Yuxin Zou	Why “他爸爸” but not “他手机” or “小明爸爸”? Fangfang Niu	中高级汉语教学中流行歌曲的有效课堂活动和测评设计 Jinai Sun
	本土化汉语教材的开发与使用 姜丽蓉	日本汉语学习者动词混淆偏误类型初探 卢涛	对外汉语教学初级阶段文化因素导入研究 单威	非华裔生对汉语时间词语与动词取向的认知与语序处理的补偿策略 Ling Yann Wong	Pedagogy of Classical Chinese Poetic Allusions in Intercultural Teaching Contexts Rui Zhou & Wang Zhang

	The Nexus of Research-led Developing Local CFL Teaching Material Duo Luan	“他笑了”是否“同音重复删除”的结果吗? Tae Won JANG 李伟伟	Integrating culture in Mandarin Chinese language teaching: From ‘culture writ large’ to ‘lower case culture’? Sujing Xu	从性别角度看华语间接抱怨语应答在实时通讯软件 Line 之表现 Ming Te TU 刘芳好	给学生最美的语言——以原文诗歌作为低年级学生补充阅读教材的实验和体会 刘莉
12:40-13:30	Lunch (Venue: 02/Annex Foyer) AGM (for BCLTS Members only) (Venue: 02/1089)				
Thursday, 29th June 2017					
13:30-15:10	Venue: 02/1089	Venue: 02/1085	Venue: 02/1079	Venue: 02/3041	Venue: 02/5033
	Session 15	Session 16	Session 17	Session 18	Session 19
	Assessment Chair: Lianyi Song	Grammar Chair: Naixia Wang	Cultural Integration Chair: Rong Guo	Grammar Chair: Youlan Yu	Teaching Materials Chair: Yunzhen Liu

	<p>The relationship between rater characteristics and performance ratings A narrative review and meta-analysis Jing Huang & Gaowei Chen</p>	<p>高互动性把字句的使用条件 何瑾</p>	<p>香港学生受台湾国语影响而出现的普通话语音‘错误’现象分析 李春普</p>	<p>四字成語中動詞的詞彙語意研究及教學建議——以「用」和「弄」為例 YaChu Yang and Siaw-Fong Chung</p>	<p>对外汉语中级报刊阅读教材编写研究 王东营</p>
	<p>The Predictive Role of Listening, Speaking, Reading in Writing: The case of American and British Students’ Performance in Chinese Proficiency Test (HSK—Hanyu Shuiping Kaoshi) Qing Zhang</p>	<p>关于“把”字句中的“痕迹”及其教学意义 吴凌非</p>	<p>普通話教學中多元化的口語表達訓練 Wai Lau & Chun Hung LI</p>	<p>华语「颇」及「很」之探究----以「联合知识库」语料库为本 杜明德 & 邓裕桦</p>	<p>针对海外汉语学习的分级读物需求调查 钱彬</p>

	<p>The UNILANG certification scheme and the Language Learning Frameworks project: national guidance and its application to Chinese language teaching and learning in UK higher education</p> <p>Mark Critchley</p>	<p>高级水平的英语母语者对汉语动结式的产出研究</p> <p>冯丽娟</p>	<p>結合方言特點的漢語語音教學</p> <p>Ning Chan</p>	<p>对外汉语教学基本句型的描写与教学</p> <p>余又兰</p>	<p>How to integrate the materials from The ‘Chairman Bao’ 主席日报 into Chinese learning, teaching and assessment</p> <p>Yu Zhe</p>
	<p>HSK6 级写作 – 考的是写作能力吗?</p> <p>宋连谊</p>	<p>跨语言认知研究视域下的汉语国际量词教学研究</p> <p>高亚楠; 史光达</p>	<p>The effect of ear training on the acquisition of Mandarin Tones</p> <p>Xi Yang</p>	<p>L2 Acquisition of double-modal constructions in Mandarin by L1 English Speakers</p> <p>Jen-i Li & Miao-ling Hsieh</p>	<p>Chinese Language Teaching Materials Development: A Perspective on Students’ Affective Factors</p> <p>Yunzhen Liu</p>
15:10-15:25	Coffee break (Venue: 02/ Annex Foyer)				
15:25-17:05	Venue: 02/1089	Venue: 02/1085	Venue: 02/1079	Venue: 02/3041	Venue: 02/5033
	Session 20	Session 21	Session 22	Session 23	Session 24

	Business Chinese Chair: Minjie Xing	Chinese Characters Chair: Lingling Mao	Teaching Pedagogy Chair: Xiuping Li	Translation Chair: Lijing Shi	Teaching Material Chair: Min Song
	第二代案例式商务汉语国际教育模式——理论与实务 黄锦章	Imaging the best of both worlds -- Exploring the blended use of character handwriting and Pinyin typing in Chinese writing assessment Lingling Mao Hsiu-chih Sheu	Making teaching-aid videos for enhancing CFL beginning level learner's language competence 李戎	在国际汉语教育视角下的中国地名用字研究与应用 全彩宜	汉语课堂的文化因素教学模式探讨 周思佳
	商務漢語教材的研究與設計——以香港的應用學習中文科為例 Ching Sum Wong	非汉字文化圈日语学习者汉字认知与学习策略分析——基于网络的考察 史瑞耘	Videos in flipped teaching--An experience of using videos to flip a Mandarin module teaching Zhiqiong Chen	A Cross-linguistic Study of 'Entrepreneurship' in Chinese, English and Japanese Languages Zixi You	新近發掘的出土文獻試說《論語》 Yun-sook Sung (Yoon-suk SEONG); CHOI, HYEJIN
	基于慕课技术的商务汉语教学研究 丁存越	智慧中文教育：“一呀汉语”的探索 Aiguo Zhang Wenhua Shi	Addressing students' needs in preparation for Study Abroad in China: the University of Nottingham Approach Lan Lo	英語「end up」與漢語相應形式的對比分析 Suet Ching Soon & Siaw-Fong Chung	教材选用和 HSK、CEFR 之间的平衡 丁俊玲
	Flipped Learning for Business Chinese Minjie Xing and Dongshuo Wang		“Answering questions” or “asking questions”?---- Less reactive, more proactive in CFL learning Xiuping Li	Reflections on a translation project by high-level CFL learners Lijing Shi	关于商务汉语课程实施的三点思考 陈敬玺
Time: 17:05-17:55 Venue: 02/1089 (L/T C)					

Keynote Speech 4				
再谈汉字认知与汉字教学中的若干是非				
储诚志教授 University of California, Davis				
Chair: Dr Lianyi Song (宋联谊), SOAS				
17:55-18:25	Cypress Teaching Resources by RU Jing Venue: 02/1089 (L/T C)			
18:25-18:35	Welcome Speech Prof. Marion Demossier, Head of Department, Modern Languages, University of Southampton Chair: Yi Fu, Venue: 02/1089 (L/T C)			
18:35-19:30	Buffet (Venue: 02/ Annex Foyer)			
19:30-20:30	BCLTS 20th Anniversary Celebration (Venue: 02A/2065 (L/T H)) (All welcome)			
Friday 30th June, 2017				
Time: 9:00-9:50 Venue: 02A/2065 (L/T H)				
Keynote Speech 5				
在汉语国际教育中注意词语的正确释义 重视词语的用法研究				
马真教授 北京大学				
Chair: Weiqun WANG(王维群), Nottingham University				
10:00-11:15	Venue: 02A/2065	Venue: 02/1085	Venue: 02/1079	Venue: 02/3041

	Session 25	Session 26	Session 27	Session 28
	Language Acquisition Chair: Shouhui Zhao	Assessment Chair: Zhiyan Guo	Cultural Integration Chair: Hsiu-Chih Sheu	Vocabulary Chair: Min Yu
	Measuring and supporting Chinese language development using computerized dynamic assessment Jie Zhang	Task and time effects on L2 Mandarin speaking fluency Clare Wright	汉语国际教育中的文化内容选择 李思渊 & 张雪梅	文字形变与识读容错 邬峰高
	Language Learning Across the Lifespan—Studies of L2 Acquisition of Mandarin Sentence-Final Particles Yanyu Guo & Boping Yuan	Use of Target Language in Test Design: Examples Taken from Teaching Chinese as a Foreign Language Zhiyan Guo	语言教学中的文化认同 李海冰	波黑大学生汉字教学与习得研究 崔秀仲
	Dealing with linguistic varieties in Teaching Chinese as a Second Language: Towards a model from the perspective of the sociology of language Shouhui Zhao	中外合作大学汉语测试与评估标准的实践与探讨 赵昕兰	对外汉语教学初级阶段文化教学刍议 董莉芳	Vocabulary Learning Strategy of CFL beginner learners Yaohui Liang
11:15- 11:30	Coffee break Venue: 02/ Annex Foyer			
Friday 30th June, 2017				
11:30 - 12:45	Venue: 02A/2065	Venue: 02/1085	Venue: 02/5033	Venue: 02/1079

	Session 29	Session 30	Session 31	Session 32
	Innovation in Global Context Chair: Weiqun Wang	Language Policy Chair: Catherine H. Xiang	Cultural Integration Chair: Sasha Barron	Teaching Pedagogy Chair: Ying Fu
	To be or not to be a Native Speaker Teacher? The question is, what are adult learners' attitudes towards native and non-native speaker teachers of Chinese? Christiana Gauci-Sciberras	「两文三语」政策与汉语教学——香港地区大学对外汉语课程设计探析 Wing Kin LEE	从集体记忆的角度解读罗素眼中华人「温良恭俭让」的性格 Hsingning Lee	汉字、拼音和语法的教学与研究 庄青
	以实际教学环境为基础的汉语国际教育硕士针对性培养 柯雯靖	The Development of Chinese Educational Policy in Ireland Chang Zhang Hongfei Wang	汉语亲属称谓语中的文化教学 龚君姬	Complexity vs. Accuracy: Linguistic analysis on writing of Chinese as a Foreign Language Shuai Zhao
	构建全球国际汉语教师网络共同体----国际汉语教师论坛的建立、发展和未来 王维群	Student Mobility as a Language Policy: From Strategy to Practice Catherine Hua Xiang	转化修辞融入中高级华文跨文化课程之模式与效益——给梦一把梯子 Ya-Ying Huang	Challenges in the Four Skills Ying Fu
12:45-13:15	Closing Ceremony (Incl. presentation by the host university of the next conference) Venue: 02A/2065 (L/T H)			
13:15-14:00	Takeaway Sandwich Lunch Venue: 02/Annex Foyer			